

---

THE  
PROVINCIAL STATUTES  
OF  
LOWER-CANADA,

---

Anno Regni GEORGII III. Tricesimo Septimo.

HIS EXCELLENCY

ROBERT PRESCOTT, Esq. GOVERNOR.

AT the Provincial Parliament, begun and holden at *Quebec*, the twenty-fourth day of January *Anno Domini* one thousand seven hundred and ninety-seven, in the thirty-seventh year of the Reign of our Sovereign Lord GEORGE the Third, by the Grace of GOD, of *Great-Britain, France and Ireland* KING, Defender of the faith, &c.

Being the first Session of the second Provincial Parliament of LOWER-CANADA.

C. A. P. I.

AN ACT for further continuing, for a limited time, an Act made in the thirty-sixth year of His present Majesty's Reign, intituled "*An Act for making a Temporary provision for the Regulation of Trade between this Province and the United States of America, by land or by inland Navigation.*"

[2d. May, 1797.]

Preamble

WHEREAS an Act was made in the thirty-sixth year of the Reign of His present Majesty, intituled "*An Act for making a Temporary provision for the Regulation of Trade between this Province and the United States of America, by land or by inland Navigation,*" which Act will expire at the end of the present Session of the Provincial Parliament: and whereas it is expedient that the said Act should be further continued, Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act of the Parliament of Great Britain, intituled, "*An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's reign, intituled 'An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America, and to make further*

*Provision*"

Act 36. Geo.  
III. Cap. VII.  
continued.

Continuance of  
Orders under this  
and the aforesaid  
Act.

“*Provision for the Government of the said Province;*” And it is hereby enacted by the authority of the same, that the said Act and all matters and things therein contained, shall continue and be in force until the first day of January One thousand seven hundred and ninety-eight, and from thence to the end of the then next Session of the Provincial Parliament, and no longer. Provided always, that all and every order or orders issued and published under the authority of the aforesaid Act, or which shall be issued and published under the authority of this Act, shall not continue and be in force longer than to the said first day of January One thousand seven hundred and ninety-eight, and from thence to the end of the then next Session of the Provincial Parliament.

## C A P. II.

AN ACT further to continue An Act passed in the thirty-sixth year of His Majesty's Reign, intituled “*An Act for further continuing certain parts of an Act passed in the thirty-fourth year of His Majesty's Reign, intituled; An Act for establishing Regulations respecting Aliens and certain subjects of His Majesty, who have resided in France, coming into this Province or residing therein, and for empowering His Majesty to secure and detain persons charged with or suspected of High Treason, and for the arrest and commitment of all persons who may individually, by seditious practices, attempt to disturb the Government of this Province.*”

[2d. May, 1797.]

Preamble.

So much of Act  
34. Geo. III. Cap.  
V. as relates to  
the establishment  
of Regulations  
respecting Aliens,  
&c. continued.

WHEREAS an Act was passed by the Legislature of this Province in the thirty-fourth year of His Majesty's Reign, intituled “*An Act for establishing Regulations respecting Aliens and certain Subjects of His Majesty who have resided in France, coming into this Province or residing therein, and for empowering His Majesty to secure and detain persons charged with or suspected of High Treason, and for the Arrest and Commitment of all persons who may individually, by seditious practices, attempt to disturb the Government of this Province,*” which act was to have continuance only until the first day of January One thousand seven hundred and ninety-five, and from thence to the end of the then next Session of the Legislature; And Whereas certain parts of the said Act were, by an Act passed in the last Session of the Legislature, continued to the end of the present Session thereof, and it is expedient and necessary that such parts of the said Act should be further continued: Be it therefore enacted by the King's most excellent Majesty, by and with the Advice and consent of the Legislative Council, and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled “*An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's reign, intituled “An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Québec in North America, and to make further Provision for the Government of the said Province,*” And it is hereby enacted by the Authority of the same, that so much of the said Act as in any manner relates to the establishment of Regulations respecting Aliens and certain Subjects of His Majesty, who have resided in France for the space of six months, since the tenth day of June One thousand seven hundred and eighty-nine, or who, since that time, have purchased or contracted for in their own names, or in their own behalf, any lands or

real